

ELLE DECORATION

45
ЛУЧШИХ
ПОДАРКОВ
ВЕСНЫ

Звезды *декора*
у себя
дома

ФРАНЦУЗАМ
ОТДАНА
НОВИНКИ
ИНТЕРЬЕРНОЙ
ВЫСТАВКИ
В ПАРИЖЕ



СПАЛЬНЫЙ РАЙОН
КРОВАТИ, МАТРАСЫ,
ПОСТЕЛЬНОЕ БЕЛЬЕ
И ГАРДЕРОБНЫЕ

ISSN 1008-6368 14 03
9 771608 636607
МАРТ 2014
www.elle-decor.ru

ВОТ МОЯ

Уроженец Ливана итальянский архитектор Уильям Савайя построил летний дом в своей родной деревушке. Возвращение к корням обернулось путешествием во времени: каждый предмет напоминает хозяину о прошлом.

ТЕКСТ КАРЛА АХНУ (CARLA AHNOUR)
ФОТО ЭЛИ СЕМААН (ELIE SEMAAN)



ДЕРЕВНЯ



Гостиная обставлена мебелью от Sawayo & Molon. Похожий на айсберг диван Molaine — работа Захи Хадид. В центре комнаты — журнальный столик 51, дизайн Уильяма Савайи, слева от него крестообразный пуф XXX, дизайн Марио Канонци. На стене слева — картина Сабхана Адама.



Архитектору и дизайнеру Уильяму Савайе Италия стала второй родиной — он живет там с 1978 года, а компания Sawaya & Moroni, основанная им вместе с Паоло Морони, входит в число самых успешных дизайн-бюро страны. Мало кто знает, что на самом деле Уильям родом из Ливана. Однако сам архитектор никогда не забывал о своих ближневосточных корнях. Недавно он построил дом в своей родной деревне Магдуше. Паломники со всего христианского мира, в том числе и из России, приходят в эту деревушку, затерянную на юге страны, чтобы поклониться почитаемой иконе Богородицы. По легенде, когда Иисус проповедовал в этих местах, Мария дожидалась его в пещере неподалеку от деревни. Уильям тоже отправился в своего рода паломничество — к знакомым пейзажам, старым друзьям и воспоминаниям детства. Участок, который Савайя выбрал для строительства, расположен на вершине холма. «С террасы моего дома можно увидеть всю деревню, ночью здесь слышны голоса волков и лис, днем — перекличка колоколов в окрестных церквях. Здесь понимаешь, что значит «слушать тишину». Сам дом выглядит пришельцем из другого мира: трехэтажное модернистское здание площадью 1000 квадратных метров легко представить себе стоящим в элитном пригороде европейского мегаполиса. То же касается интерьера — восточной пышности и насыщенности вещами там нет и в помине. Ключевое слово для этого проекта — свобода. Комнаты не отделены друг от друга, ничто не мешает движению света и воздуха. В доме всего одна внутренняя дверь — в спальню. Столовая вообще расположена на террасе — местный климат позволяет подобную роскошь. «Я решил обойтись необходимым для жизни минимумом. Это очень помогает расслабиться. В моем доме все располагает к безделью, и меня это вполне устраивает», — признается Савайя. Но при всей своей легкости интерьер далеко не так прост, как может показаться на первый взгляд. Уильям собрал в нем предметы, имеющие

«Этот дом, по сути, личный дневник Уильяма. Все собранные вещи здесь не случайны».

НА ЭТОЙ СТРАНИЦЕ

Фрагмент гостиной. Диван Moraine, дизайн Захи Хадид, кресло Maxima и столик 51, дизайн Уильяма Савайя, все — Sawaaya & Moroni. На столике ваза Diavolotto Impossibile той же марки, 1995 год.

НА СТРАНИЦЕ СЛЕВА

1 Уильям Савайя. 2 Дом окружен садом с экзотическими растениями. С лужайки у бассейна открывается великолепный вид на окрестности.





Воздух и свет свободно перетекают из одного помещения в другое. Здесь всего одна дверь — в спальню.

**НА ЭТОЙ СТРАНИЦЕ**

Библиотечные шкафы в коридоре сделаны на заказ из массива бирзы. В комнате на заднем плане — стул Ollwood, дизайн Уильяма Савайи, Sawaya & Moroni. На стене картина Джандоменико Соцци. **НА СТРАНИЦЕ СЛЕВА** Вид на гостиную из холла. Стены обшиты панелями из березы. Металлический стул с кожаным сиденьем Xaver и пластиковое кресло Maxita, дизайн Уильяма Савайи, Sawaya & Moroni. На стенах живопись Джандоменико Соцци.



для него особое значение, зачастую скрытое от непосвященных. Вещи не просто украшают комнаты и верой и правдой служат хозяину. Они напоминают о важных этапах его жизни. «Этот дом, по сути, личный дневник Уильяма», — замечает Паоло Морони, за тридцать лет хорошо изучивший своего делового партнера. Вся мебель в доме — произведения самого Савайи или работы известных дизайнеров, сотрудничавших с маркой Sawaya & Moroni. В центре гостиной расположился знаменитый диван Moraine Захи Хадид, похожий на одинокий айсберг, напоминание о том, что именно Савайя и Морони первыми начали работать с бесстрашной амазонкой постмодернизма, чьи радикальные идеи долгое время отпугивали потенциальных заказчиков еще на стадии эскиза. В отделке Уильям использовал материалы, к которым всегда питал слабость: местный мрамор для полов и выбеленную березу для стен. Комнаты украшены картинами его любимых современных художников. Многие из них, такие как сириец Сабхан Адам, популярны на Ближнем Востоке, но мало известны в Европе. Целую стену коридора занимает библиотечный стеллаж. Где еще можно без помех прочесть все, что давно хотелось, как не на отдыхе? «Этот дом — для общения, вечеринок и того, что в Италии называют dolce far niente — приятное ничегонеделание, — говорит Савайя. — Мне всегда не хватало места, где я мог бы отвлечься от работы, провести время с семьей и друзьями. Теперь оно у меня есть». ■



Спальня. Кровать сделана на заказ по эскизу хозяина дома. На стене картина неизвестного ливанского художника и рисунок итальянского художника Акилле Фуни «Голова ангела», 1930-е.

годы. Справа Ванная комната. Раковина врезана в стол с каркасом из нержавеющей стали и полкой из венге. Смеситель, дизайн Уильяма Савайи для Zucchetti, Ванно, Kos.



«В моем доме все располагает к безделью. И это меня вполне устраивает».